

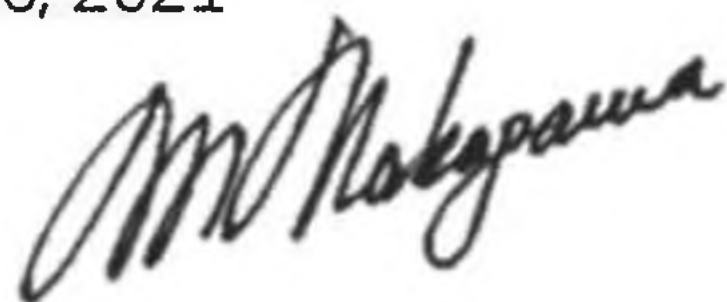
Joint Statement

The National Unity Government of Myanmar and The Japan Parliamentary Group Supporting Democratization in Myanmar composed of Japanese nonpartisan voluntary Diet members jointly held “The 1st Online Conference” on 26th May, 2021 and shared common ground about the harsh current situation of the Myanmar people under the Myanmar military junta. As the result of discussions on linkage and cooperation in the future for the early recovery of the democratic system, we agreed on the following and confirmed that we will develop activities to realize it in the future :

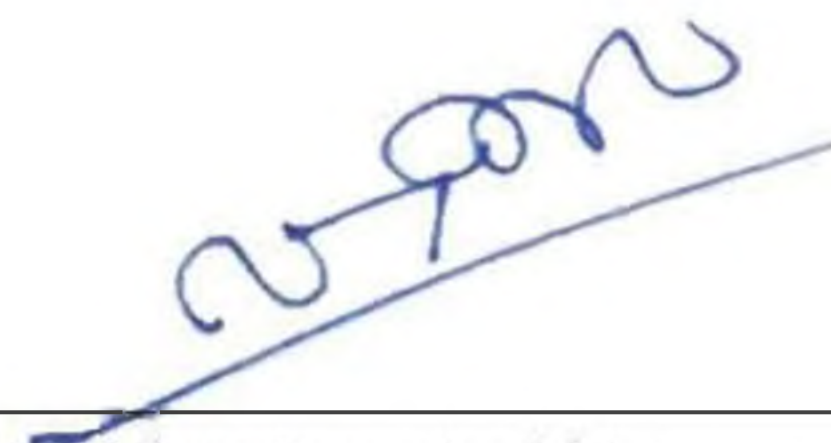
1. We never admit the legitimacy of coups and governance by the Myanmar military. We urge the Japanese government and the international society also to do so.
2. We declare that we are, and will always be, with the people of Myanmar who seek peace, freedom and an immediate restoration of democracy. We also urge the Japanese government to declare this at home and abroad.
3. We ask the Japanese government to recognize that the National Unity Government of Myanmar (NUG) and Committee Representing Pyidaungsu Hluttaw (CRPH) are the legitimate representative government and parliament of the Myanmar people elected by the general election last November. And we also urge the Japanese government to embark on a formal dialogue to restore the democratic system and to reconstruct the social and economic system for the Myanmar people.
4. We urge the Japanese government and the international society to use all diplomatic resources and ways of negotiation with the Myanmar military and do their best to realize the following matters immediately :
 - ① Immediately stop the use of force and violence against citizens.
 - ② Immediately and unconditionally release Aung San Suu Kyi, State Counselor and Foreign Minister of Myanmar, other democratic executives and officials, and all citizens who have been unfairly arrested, imprisoned, or restrained.
 - ③ Promptly return all rights to the democracy chosen by the people in the election last November.

5. We urge the Japanese government to suspend immediately all support and cooperation in the interests of the Myanmar military, directly or indirectly, such as Official Development Assistance (ODA) and public-private investment and lending for development and not to resume it except for emergency humanitarian assistance to innocent citizens until the requirements above are fully achieved.
6. We declare that the responsibility of all soldiers and police officials who have violated the freedom and human rights of Myanmar people/citizens and have taken their lives and property should be pursued by justice. And we urge the Japanese government and the international society to impose strict punishment on them under legal judicial decisions, including the use of the International Criminal Court.
7. We strongly condemn the Myanmar military for continuing to use heavy weapons, including air strikes, on ethnic areas. We urge the Japanese government to strongly demand the Myanmar military to stop this immediately and to provide promptly in a reliable way emergency support of daily necessities, such as water, food, and sanitary goods, to inhabitants and internally displaced persons (IDPs) in ethnic areas who are suffering from damages.
8. We strongly condemn the countries that sells and provide weapons, etc. to the Myanmar military and demand that they immediately suspend such actions. We urge the Japanese government, in close cooperate with Western countries, to elucidate the actual situations of the selling and buying of weapons, and make the utmost efforts to achieve a global arms embargo on Myanmar as soon as possible.
9. We ask the Japanese government to take supportive measures toward the Myanmar people who seek protection or asylum from the Japanese government to escape from crackdowns and persecution by the Myanmar military or police so that they can live at ease without anxiety, permitting stable stay in Japan, such as granting Special Permission to Stay in Japan in addition to actively protecting them as refugees under the 1951 Convention until the completion of the transfer to democracy.

May 26, 2021



President Masaharu NAKAGAWA
The Japan Parliamentary Group
Supporting Democratization in Myanmar



Vice President Duwa Lashi La
Myanmar National Unity Government (NUG)

共同声明文

「ミャンマー国民統一政府(National Unity Government of Myanmar)」と日本の超党派有志国会議員で構成する「ミャンマーの民主化を支援する議員連盟」は、2021年5月26日、『第1回オンライン会議』を共同開催し、国軍(Tatmadaw)によるクーデターで軍政下におかれているミャンマー国民の厳しい現状について認識を共有するとともに、民主体制の早期回復に向けた今後の連携・協力のあり方について協議を行った結果、以下について合意し、今後、その実現に向けた活動を展開していくことを確認した：

記

1. 私たちは、未来永劫、決して、国軍によるクーデター及び統治行為の正当性を認めない。日本政府及び国際社会に対してもそのことを強く求める。
2. 私たちは、今も、そしてこれからも常に、平和と自由と民主主義の即時回復を希求するミャンマー国民とともにあることを宣言する。日本政府に対しても、そのことを内外で宣言することを強く求める。
3. 私たちは、日本政府に対し、「ミャンマー国民統一政府(NUG)及び「連邦議会代表委員会(CRPH)」こそが、昨年11月の総選挙によって選ばれたミャンマー国民の正当なる代表政府及び議会であることを認め、民主体制の回復と国民のための社会・経済体制の復興に向けた正式な対話に着手することを強く求める。
4. 私たちは、日本政府及び国際社会に対し、ミャンマー国軍に対してあらゆる外交資源と交渉材料を使い、次に掲げる事項の即時実現のために全力を尽くすことを強く要請する：
 - ① 市民に対する武力・暴力の行使を即時停止させること
 - ② アウン・サン・スー・チー国家最高顧問ら民主体制の幹部や関係者、及び不当に逮捕/拘禁/拘束されているすべての市民らを即時かつ無条件で解放させること
 - ③ 昨年11月の選挙で国民によって選ばれた民主体制へ速やかに全権を返還させること

5. 私たちは、日本政府に対し、政府開発援助（ODA）や官民の開発投融资など、直接/間接を問わず、ミャンマー国軍を利用する一切の支援や協力を直ちに一時停止し、上記の要求事項が完全に達成されるまでの間は、純粋な市民への緊急人道支援を除き、その再開を行わないことを強く求める。
6. 私たちは、ミャンマー国民/市民の自由と人権を蹂躪し、生命・財産を奪ったすべての軍人/警察関係者等の責任が必ず追及されるべきであることを宣言するとともに、今後、国際刑事裁判所の活用も含め、法に基づいた司法判断の下、厳正なる処罰を受けさせることを日本政府及び国際社会に強く求めている。
7. 私たちは、ミャンマー国軍が少数民族地域への空爆を含む重火器による武力行使を続けていることを強く糾弾する。日本政府は、国軍に対してその即時停止を強く要求するとともに、被害に遭っている少数民族地域の住民や国内避難民（IDPs）に対し、水や食糧、衛生用品などの生活必需品等の緊急支援を速やかにかつ確実に届く形で提供することを強く求める。
8. 私たちは、ミャンマー国軍に対して武器等を売買・供与している国を強く非難し、その即時停止を求める。日本政府に対しては、欧米諸国とも連携し、武器等の売買・供与の実態を明らかにしつつ、ミャンマー国軍に対する一切の武器輸出の禁止が早期に実現されるよう、最大限の努力を行うことを強く求める。
9. 私たちは、日本政府に対し、国軍/警察からの弾圧や迫害を逃れるために日本政府に対して保護/庇護を求めるミャンマー国民に対し、難民条約上の難民として積極的に保護する他、民主体制への移管が実現するまでの間の特別な在留許可を付与するなど日本国内での安定的な在留を認めつつ、不安なく安心して生活できる支援措置を講じることを求める。

以 上

2021 年 5 月 26 日 / May 26, 2021



ミャンマーの民主化を支援する議員連盟
会 長 中川 正春



ミャンマー国民統一政府（NUG）
副大統領（Vice President） Duwa Lashi La